



St. Francis de Sales

195 W. 13th St.  
Holland, MI 49423

## E-Bulletin | Boletín Electrónico

Tuesday, June 2, 2020 | Martes 2 de junio del 2020



Homecoming: Reopening | Volver a Misas Publicas: Reapertura

*English*

*Español*



To Worship | Rendir Culto

### Weekend Public & Live Stream Mass Schedule

Saturday, 4:00 pm – Mass (Bilingual)

Sunday, 8:30 am – Mass (English),

10:30 am – Mass (English)

& 12:30 pm – Mass (Spanish)

*Sacrament of Reconciliation*

*All of our weekend liturgies will be live streamed and can be accessed at*

[www.stfrancisholland.org/live](http://www.stfrancisholland.org/live), on our [Facebook page](#), or our [YouTube channel](#).

Get Your Mass Pass

## Horario de Misas del Fin de Semana Publica y en vivo por Internet

Sabado, 4:00 pm - Misa (bilingue)  
Domingo, 8:30 am -- Mass (Ingles),  
10:30 am – Misa (Ingles)  
y 12:30 pm – Misa (Español)  
Sacramento de la reconciliación

*Todas las misas del fin de semana estaran disponible en vivo en linea por [www.stfrancisholland.org/live](http://www.stfrancisholland.org/live), o en nuestra [página de Facebook](#) o en nuestro canal de YouTube.*

Reserva tu Pase para la Misa

## Let us Pray | Oremos

St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the family members of our recently deceased parishioners.

San Francis de Sales les da su más sentido pésame a las familias de nuestros feligreses que han fallecido recientemente.

*Viviana Medina*

*Manuel Sanchez*

## To Grow | Crecer



**Strengthening Your Domestic Church**  
**Fortelizando su iglesia doméstica**

**#TomaUnPaso**      **#TakeAStep**

Our parish continues to lift up our domestic churches during these weeks. This week marks week 4 of resources and suggestions of how to live the faith in your own domestic church, whether that is your immediate family or your immediate group of friends.

This week we challenge you to “waste time together.” For families with young children, Pope Francis himself has challenged parents to “please waste time with your children!” For all of us, take a few moments to think about how you spend your time with those closest to you – this week, set aside non-screen



time to be together, whether that's a game, playing with young children, hiking, sitting around in the backyard. #TakeAStep to spend time with those closest to you and strengthen your domestic church. See our parish website for more ideas.

-----  
Nuestra parroquia continúa levantando nuestras iglesias domésticas durante estas semanas. Esta semana marca la semana 4 de recursos y sugerencias sobre cómo vivir la fe en su propia iglesia doméstica, ya sea su familia inmediata o su grupo inmediato de amigos.

Esta semana te retamos a "perder el tiempo juntos". Para las familias con niños pequeños, el mismo Papa Francisco ha desafiado a los padres a "¡por favor pierdan tiempo con sus hijos!" Para todos nosotros, tómese unos minutos para pensar en cómo pasar su tiempo con sus seres más cercanos: esta semana, reserve tiempo fuera de la pantalla para estar juntos, ya sea un juego, jugar con niños pequeños, caminar, sentarse en el patio trasero. #TomaUnPaso para pasar tiempo con las personas más cercanas a ti y fortalece tu iglesia doméstica. Vea nuestro sitio web de la parroquia para más ideas.

[Resources | Recursos](#)

## To Love | Amar

We continue to update our parish website with ways to help and be helped during this pandemic along with community information related to the response to the COVID-19 pandemic.

Continuamos actualizando el sitio web de nuestra parroquia con formas de ayudar y recibir ayuda durante esta pandemia junto con información de la comunidad relacionada con la respuesta a la pandemia de COVID-19.



[Learn more | Mas información](#)

## Mass Volunteers | Se Necesitamos Servidores

Now that we have returned to public Mass, we are in need of new volunteers who are not in a high risk health category for COVID-19. Below are three new/modified positions that have been created to help keep everyone safe and healthy as we return to public Masses. Training will be provided before you are scheduled. Contact Phil Konczyk ([pkonczyk@stfrancisholland.org](mailto:pkonczyk@stfrancisholland.org)) for more details or use the form below to sign up to help.

Indoor usher - Usher people from the door to their seats in your assigned section, dismiss for communion and usher people to the door after mass. Wipe down pews in the assigned section after mass.

Parking lot greeter - Will greet people at the parking lot and make sure that they have 'mass passes' as masks, and if they don't have what they need,

giving them that information.

Checkin - Must own, and be comfortable using a smartphone (Android or Apple). Will greet people at the door, check them in, ensure masks are in place.

Ahora que hemos regresado a la misa pública, necesitamos nuevos voluntarios que no estén en una categoría de salud de alto riesgo para COVID-19. A continuación se presentan tres posiciones nuevas / modificadas que se han creado para ayudar a mantener a todos seguros y saludables cuando regresemos a las Misas públicas. Se proporcionará capacitación antes de que se programe. Comuníquese con Phil Konczyk (pkonczyk@stfrancisholland.org) para obtener más detalles o use el formulario a continuación para registrarse para ayudar.

Acompañante interior: Lleve a las personas desde la puerta a sus asientos en la sección asignada, despida a la comunión y lleve a las personas a la puerta después de la misa. Limpie los bancos en la sección asignada después de la misa.

Parking greeter: saludará a las personas en el estacionamiento y se asegurará de que tengan 'pases masivos' como máscaras, y si no tienen lo que necesitan, les dará esa información.

Registro: debe ser propietario y sentirse cómodo con un teléfono inteligente (Android o Apple). Saludará a las personas en la puerta, las registrará y se asegurará de que haya máscaras en su lugar.



Volunteer | Servir

### **Bishop Walkowiak joins brother bishops in speaking out about death of George Floyd, violent protests**

"We are broken-hearted, sickened, and outraged to watch another video of an African American man being killed before our very eyes. What's more astounding is that this is happening within mere weeks of several other such occurrences. This is the latest wake-up call that needs to be answered by each of us in a spirit of determined conversion."



[Read the full statement of the U.S. bishops.](#)

Other News | Otras Noticias

Offertory



Because we are limited to about a third of our normal attendance at Mass, we realize that many of our parishioners are not able to bring their weekly donation in in the same way as before. We want to remind you that there are three ways to give financially toward our mission and ministry of St. Francis de Sales. You can **contribute online**, mail in your offertory envelope to the parish office, or drop in into the night deposit slot at our parish. For more information see our Corona Virus page and scroll down to Parish Offertory. God bless you for your generosity!



[Learn more online](#)

### **Ofertorio**

Debido a que estamos limitados a aproximadamente un tercio de nuestra asistencia normal a la misa, nos damos cuenta de que muchos de nuestros feligreses no pueden traer su donación semanal de la misma manera que antes. Queremos recordarle que hay tres formas de contribuir financieramente a nuestra misión y ministerio de San Francisco de Sales. Puede contribuir en línea, enviar por correo su sobre del ofertorio a la oficina de la parroquia, o pasar por la ranura de depósito nocturno de nuestra parroquia. Para obtener más información, vea nuestra página de Virus Corona y desplácese hacia abajo hasta Parfe Offertory. ¡Dios te bendiga por tu generosidad!

[Mayor información](#)

### **Parish Office | Oficina Parroquial**

Parish office will be close to the public through June 15th due to the recent extension of the stay at home order. Be sure to check out our facebook page and websites for updates and resources.

La oficina parroquial está cerrada al publico, hasta el 15 de junio. Visite nuestra sitio web o pagina de Facebook para mas noticias y recursos durante este tiempo.

[Staff Information | Información del personal](#)  
[office@stfrancisholland.org](mailto:office@stfrancisholland.org)

### **Email & Text Scam Alert | Alerta de Estafa de Correo electrónico y Texto**

We have been made aware that there have been texts sent out claimed to be from Fr. Charlie. Unfortunately, these are a scam. Fr. Charlie would not ask you to send him money directly or via a gift card.

Nos han hecho saber que se han enviado mensajes de texto que dicen ser del Padre. Charlie Desafortunadamente, estos son una estafa. El p. Charlie no le pediría que le envíe dinero directamente o mediante una tarjeta de regalo.



To Worship  
Rendir Culto



To Grow  
Crecer



Evangelize  
Evangelizar



To Love  
Amar

**St. Francis de Sales**

195 W. 13th St.  
Holland, MI 49423

616-395-6700  
[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

